

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =  
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della  
Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 131 (1951)

**Rubrik:** Berichte der Kommissionen der S.N.G.

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V.

# Berichte der Kommissionen der S. N. G. Rapports des Commissions de la S. H. S. N. Rapporti delle Commissioni della S. E. S. N.

---

## 1. Bericht der Denkschriftenkommission für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Solothurn 1936, S. 43

*Mitgliederbestand und Vorstand.* Der Senat der S.N.G. wählte anstelle des seinerzeit zurückgetretenen Herrn Dr. Dufour, Lausanne, Herrn Prof. Dr. S. Bays, Fribourg, in unsere Kommission.

Alle Geschäfte wurden auf schriftlichem Wege erledigt und so Kosten für die Sitzungen gespart.

*Denkschriften.* Im Jahre 1950 wurde keine Arbeit herausgegeben; dagegen ist die Arbeit Bernasconi: «Über den Ossifikationsmodus bei Xenopus laevis» im Druck, und zwei weitere Arbeiten werden folgen.

Die Kommission bedauert, daß durch erneute starke Erhöhung der Druckkosten (20 %) der Wirkungsgrad der von der Eidgenossenschaft gewährten Subvention immer kleiner wird.

Der Präsident: Prof. Dr. Max Geiger-Huber

## 2. Rapport de la Commission Euler pour l'année 1950

Règlement voir «Actes», Thoune 1932, p. 180

La Commission Euler a éprouvé une grande perte; son président, le professeur Rodolphe Fueter est mort le 9 août 1950.

M. Fueter fit partie de la commission dès sa création en 1908. Il en devint vice-président en 1916, peu après avoir quitté l'Ecole technique supérieure de Carlsruhe pour répondre à l'appel de l'Université de Zurich. Il succéda à M. le Dr Paul Sarasin comme président en 1927; il conserva ces fonctions jusqu'à sa mort. La Commission Euler lui doit d'avoir, par sa fermeté dans la conduite des affaires, par son énergie et son optimisme, pu surmonter les multiples difficultés, financières et autres, que l'édition des Œuvres a rencontrées au cours de l'entre-guerre et de la dernière guerre mondiale. Grâce à sa ténacité, les difficiles tractations que M. Fueter a conduites dès le début de sa présidence avec la maison B.-G. Teubner, à Leipzig, au sujet de l'impression des Œuvres d'Euler en Suisse, sont arrivées en 1932 à bonne fin; sous sa présidence les manuscrits d'Euler que l'Académie des sciences de St-Petersbourg avait prêtés en 1914 à la commission ont pu être photographiés, puis rendus à l'Académie des sciences de l'URSS à Moscou.

Les suites de la seconde guerre mondiale ayant rendu inexécutables quelques clauses importantes du contrat que la S.H.S.N. avait conclu

le 5 avril 1932 avec B.-G. Teubner, les parties contractantes ont, d'un commun accord, résilié ce contrat en 1950. A cette occasion la commission tient à exprimer à la maison B.-G. Teubner sa reconnaissance pour la contribution importante que cette maison a apportée à l'édition des Œuvres.

Du rapport du rédacteur en chef, il ressort que le second tome de la «Theoria motus corporum solidorum seu rigidorum» ainsi que le fragment «Statica» ont été achevés d'imprimer en 1950 et remis aux abonnés. L'ouvrage «Methodus inveniendi lineas curvas maximi minimive proprietate gaudentes», dont la préparation et l'annotation avaient été confiées à C. Caratheodory, a été donné à l'impression; les  $\frac{2}{3}$  de cet ouvrage sont déjà composés et les épreuves en partie corrigées. Un second tome, traitant également du calcul des variations avait été confié lui aussi à C. Caratheodory; il suivra bientôt. Le prof. L. Courvoisier a achevé la préparation de l'édition des mémoires d'astronomie sphérique du tome II, 30, pour autant qu'ils sont dus à Léonard Euler; il lui reste àachever la préparation de quelques travaux du fils d'Euler, Johann-Albrecht.

Les tomes suivants sont actuellement à l'impression, prêts à être imprimés ou en préparation: I, 24, «Methodus inveniendi lineas, curvas, etc.», édité par C. Caratheodory, en impression chez Orell Füssli; I, 25, «Mémoires sur le calcul des variations», préparé par C. Caratheodory, prêt pour l'impression; II, 22, «Theoria motus lunae», préparé par L. Courvoisier, prêt pour l'impression; II, 11, «Mécanique des corps déformables et élastiques», 2<sup>e</sup> partie, en préparation par MM. Stüssi et Trost; II, 13–15, «Machines», en préparation par MM. Ackeret et de Haller; II, 23, «Theoria motus lunae» et trois autres mémoires, en préparation par M. v. d. Pahlen; II, 30, «Astronomie sphérique et parallaxe», préparation presque terminée par M. Courvoisier; III, 5, «Instruments d'optique» (le premier de cinq tomes), en préparation par le Dr Wild à Baden (Argovie).

Le vice-président: *M. Plancherel*

### 3. Bericht der Kommission für die Schläfli-Stiftung für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Solothurn 1936, S. 136

1. Die auf 31. Dezember 1950 abgeschlossene Jahresrechnung der Schläfli-Stiftung verzeichnet: Vermögensvortrag auf 1. Januar 1951 Fr. 34 965.26, Einnahmen aus Zinsen 1950 Fr. 1040.85. Ausgaben: Preissumme für die Arbeit H. Hürlimann Fr. 1000.—, Betriebsausgaben, Begutachtungen der Preisarbeit und Beitrag an S.N.G. Fr. 341.45.

2. Von den drei ausgeschriebenen Preisfragen ist für diejenige «Über die Schilfbestände der Schweizer Seen» auf 1. April 1950 eine Bearbeitung eingegangen und mit einem I. Preis ausgezeichnet worden. Der Verfasser ist Herr Hans Hürlimann, zurzeit Institut français de l'océanie, Nouméa, Nouvelle-Calédonie. Ein Auszug ist gedruckt in den «Verhandlungen» Davos 1950, S. 266–269.

Die beiden andern, im Termin mehrfach verlängerten Preisfragen («Über seismische Sondierungen des Untergrundes schweizerischer Erdbebenwarten» und «Nouvelles recherches sur la Nagelfluh molassique») sind nicht bearbeitet worden und werden fallengelassen. Auf 1. April 1953 wird als neue Preisfrage ausgeschrieben: «Über Kolke, Kolkbildung und Geschiebeführung in Flüssen der Schweiz, im Zusammenhang mit anthropogeographisch bedingten Veränderungen der Naturlandschaft».

3. Der Bestand der Kommission hat sich nicht geändert. Sie besteht aus den Herren: F. Baltzer, Bern; J. Tercier, Fribourg; Charles Boissonnas, Neuchâtel; F. Chodat, Genève; F. Gaßmann, Zürich.

Der Präsident: *F. Baltzer*

#### 4. Bericht der Geologischen Kommission über das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Schaffhausen 1921, I., Seite 117  
(Ergänzung zum Reglement s. «Verhandlungen», Fribourg 1945, Seite 255)

##### 1. Allgemeines

Der Schweizerischen Geologischen Kommission gehörten während des Berichtsjahres die folgenden Mitglieder an:

	Mitglied seit
1. Prof. A. BUXTORF, Basel, Präsident (seit 1926) .	1921
2. Prof. M. LUGEON, Lausanne, Vizepräsident ....	1912
3. Prof. L.-W. COLLET, Cologny-Genève .....	1925
4. Prof. P. NIGGLI, Zürich .....	1931
5. Prof. R. STAUB, Zürich .....	1942
6. Prof. J. TERCIER, Fribourg .....	1942
7. Prof. J. CADISCH, Bern .....	1945
8. Prof. L. VONDERSCHMITT, Basel .....	1945

Im Büro der Kommission, das sich an der Kohlenberggasse 4 befindet (Postadresse: Bernoullianum, Basel), sind unter Leitung des Präsidenten mit besonderen Funktionen betraut:

	Gewählt
1. O.P. SCHWARZ, Sekretär und Kassier ...	1927
2. Dr. W. NABHOLZ, 1. Adjunkt .....	1945
3. Dr. A. SPICHER, 2. Adjunkt .....	1949

Als weitere Hilfskräfte bei der Vorbereitung des Druckes wurden von Fall zu Fall die folgenden Zeichner beigezogen: AD. SCHÜSSLER, E. STEGMAIER und S. SCHMID.

Die Tätigkeit des Büros erfolgte nach den bisher geltenden Richtlinien.

Der Präsident erledigte oder leitete die laufenden Geschäfte, überprüfte die eingegangenen Manuskripte von «Beiträgen zur Geologischen Karte der Schweiz», die textlichen Erläuterungen zu Kartenblättern des «Geologischen Atlas der Schweiz» und behandelte die Drucklegungsfragen mit den Adjunkten und den Autoren.

Der Sekretär und Kassier besorgte in gewohnter Weise die ihm übertragenen Geschäfte, namentlich die Rechnungsführung über den

Kredit der Eidgenossenschaft, Vorbereitungsarbeiten für die Sitzungen und Protokollführung, Regelung des Versandes der Publikationen an die schweizerischen Empfänger, Verkehr mit der Verwaltung der AHV-Ausgleichskasse des Kantons Baselstadt.

Der 1. Adjunkt, Dr. NABHOLZ, überwachte den Druck des Blattes 3 Zürich-Glarus der Geologischen Generalkarte der Schweiz, dessen Auflagedruck anfangs Dezember fertiggestellt wurde; er vervollständigte ferner die von Dr. CHRIST (†) bis zum Jahre 1936 geförderte Originalvorlage für das Blatt 7 Ticino dieser Karte durch Berücksichtigung der neuern Arbeiten. Endlich überwachte er den Druck des Blattes Finhaut des Geologischen Atlas der Schweiz 1:25 000.

Der 2. Adjunkt, Dr. SPICHER, befaßte sich mit dem Druck folgender Atlasblätter: 142–145 Fraubrunnen–Burgdorf, 202–205 Luzern, 304–307 Echallens–Corcelles-le-Jorat, 332–335 Neuenegg–Rüeggisberg, 430–433 Les Plats–Gimel, ferner überwachte er die Drucklegung des «Beitrags» H.P. CORNELIUS: «Geologie der Err-Julier-Gruppe, II. Teil: Der Gebirgsbau». Dr. SPICHER leitete auch den Versand unserer Publikationen nach den ausländischen Tauschstellen.

## 2. Sitzungen

Wie üblich hielt die Kommission im Berichtsjahre zwei Sitzungen ab. In der Sitzung vom 4. März in Basel wurden behandelt: Jahresrechnung 1949, Arbeitsplan und Druckprogramm 1950, ferner die Krediterteilung an die Mitarbeiter für Geländeuntersuchungen. Die zweite Sitzung, welche am 2. Dezember in Bern stattfand, befaßte sich namentlich mit den Berichten und Rechnungen der 51 Mitarbeiter. An beiden Sitzungen vertrat Herr Prof. CADISCH auch den Zentralvorstand S.N.G.; Herr Prof. F. DE QUERVAIN nahm als Vertreter der Geotechnischen Kommission an ihnen teil.

## 3. Geologische Landesaufnahme

Im Auftrage der Kommission beteiligten sich im Berichtsjahre die folgenden Mitarbeiter an der geologischen Landesaufnahme:

Name:	Siegfriedblatt:	Arbeitsgebiet:
1. Dr. E. AMBÜHL .....	491	Gotthard
2. PD. Dr. D. AUBERT .....	289–292	Bel Coster-Orbe
3. PD. Dr. P. BEARTH .....	533, 535	Mischabel, Zermatt
4. Dr. A. BERSIER .....	356, 358, 439, 454	Moudon, Rue, Savigny, Oron
5. Dr. P. BIERI .....	366	Boltigen
6. Prof. H. BOESCH .....	160	Birmensdorf
7. Dr. PHIL. BOURQUIN .....	83, 84, 85	Le Locle, Cerneux- Péquignot, La Chaux-du-Milieu
8. Prof. J. CADISCH .....	417, 421, 275	Samnaun, Tarasp, Alpbella

Name:	Siegfriedblatt:	Arbeitsgebiet:
9. Dr. B. CAMPANA .....	461	Château-d'Œx
10. Dr. H. EUGSTER .....	421	Tarasp
11. Dr. H. FRÖHLICHER .....	239, 372, 374	Rüthi, Schüpfheim, Escholzmatt
12. Dr. H. FURRER .....	473	Gemmi (Revision)
13. Dr. E. GEIGER .....	60, 61, 63	Hugelshofen, Güttingen, Amriswil
14. Dr. O. GRÜTTER .....	499, 502	Cerentino, Vergeletto
15. JAKOB HÜBSCHER .....		Kt. Schaffhausen
16. Dr. TH. HÜGI .....	492	Kippel
16a. » » » .....	473	Gemmi (Ergänzungen)
17. Prof. H. HUTTENLOCHER .	497, 493, 397	Brig, Aletschgletscher, Guttannen
18. Dr. J. KOPP .....	205 <sup>bis</sup>	Luzernersee
19. Dr. H. LEDERMANN .....	492	Kippel
19a. » » » .....	126–129	Solothurn-Koppigen
20. Prof. AUG. LOMBARD ....	471	Tornettaz
21. Prof. M. LUGEON .....		Alpes vaudoises
22. PIERRE MERCIER .....	461	Château-d'Œx
23. PD. Dr. A. von Moos....	158–161	Schlieren-Zürich
24. JOH. NEHER .....	414	Andeer
25. Prof. E. NIGGLI .....	409, 407	Ilanz, Amsteg
26. Dr. A. OCHSNER .....	246	Linthkanal
27. Prof. N. OULIANOFF .....	529, 526	Orsières, Martigny
28. Prof. M. REINHARD .....		Aiguilles Rouges und Sotto Ceneri
29. Dr. F. ROESLI .....	377, 379	Stans, Stanserhorn
29a. » » » .....	517, 518	Sedimentäre Zone von Samaden
30. Prof. R. F. RUTSCH .....	383	Röthenbach
31. FRIEDR. SAXER .....	77–80	Arbon-Heiden
32. Dr. H. SCHÄUB .....	378	Sarnen
33. Dr. A. SPICHER .....	511	Maggia
34. Prof. A. STRECKEISEN ...	419	Davos
35. Prof. H. SUTER .....	36–39	Stilli-Baden
35a. » » » .....	158–161	Schlieren-Zürich
36. Prof. J. TERCIER .....	361, 347	La Berra, La Roche
37. Dr. R. TRÜMPY .....	526	Martigny (Pierre Avoi)
38. Dr. A. WEBER .....	158–161, 41–43	Schlieren-Zürich, Bülach-Kloten
39. Prof. E. WEGMANN .....	528	Evolène
40. PD. Dr. E. WENK .....	507, 511, 421	Peccia, Maggia, Tarasp

Folgende Mitarbeiter mußten wegen anderweitiger Inanspruchnahme die vorgesehenen Untersuchungen unterbrechen:

Name:	Siegfriedblatt:	Arbeitsgebiet:
1. Prof. H. BADOUX .....	466, 474, 474 <sup>bis</sup>	Le Bouveret, Vouvry, Pas de Morgins
2. Dr. P. BECK .....	544–548	Porto Ceresio-Val della Grotta
3. Dr. O. BÜCHI .....	344–346	Marly-Farvagny (Rev.)
4. Dr. A. FALCONNIER .....	442	St. Cergue
5. Dr. T. HAGEN .....	530	Grand Combin
6. Dr. H. JÄCKLI .....	414	Andeer
7. Dr. L. MORNOD .....	359, 362	Vaulruz, Bulle
8. Dr. W. NABHOLZ .....	413	Vrin
9. Prof. E. PARÉJAS .....	492	Kippel
10. Prof. R. STAUB .....		Zone Samaden- Grevasalvas
11. Dr. R. U. WINTERHALTER .	412	Greina (Rev.)

#### 4. Geologischer Atlas der Schweiz 1:25 000

Der Druck dieses Kartenwerkes konnte wesentlich gefördert werden, namentlich auch dank der finanziellen Unterstützung, welche die Regierungen der Kantone Bern und Waadt an den Druck von je zwei Atlasblättern ihres Kantonsgebietes leisteten. Über den Stand der einzelnen Kartenblätter gilt folgendes:

*Blatt 336–339 Münsingen-Heimberg.*

Zu diesem anfangs 1949 gedruckten Blatt stehen die Erläuterungen noch in Arbeit.

*Blatt 424 Zernez.*

Auch zu diesem schon 1949 versandten Blatt sind die Erläuterungen noch ausstehend.

*Blatt 142–145 Fraubrunnen-Burgdorf; Autor: ED. GERBER.*

Druck: Graph. Anstalt Kümmel & Frey, Bern.

Der Auflagedruck der Karte wurde im April 1950 fertiggestellt, der der zugehörigen Erläuterungen im November.

*Blatt 222–225 St. Gallen-Appenzell.*

Zu diesem schon 1949 fertigerstellten Blatt sind die Erläuterungen noch ausstehend.

*Blatt 430–433 Les Plats-Gimel; Autor: A. FALCONNIER.*

Druck: Art. Inst. Orell Füssli, Zürich.

Der Auflagedruck ist Anfang Dezember fertiggestellt worden; die «Notice explicative» wird 1951 veröffentlicht.

Im Druck stehen die folgenden Karten:

- Blatt 525* *Finhaut*; Autoren: L. W. COLLET, AUG. LOMBARD, N. OULIANOFF, ED. PARÉJAS, M. REINHARD.  
Druck: Graph. Anstalt Wassermann, Basel.  
Von diesem sehr komplizierten Atlasblatt erhielten wir im September erste Farbproben, die überprüft und korrigiert worden sind. Mit den Erläuterungen sind die HH. Proff. COLLET, OULIANOFF und REINHARD beschäftigt.
- Blatt 332–335* *Neuenegg-Rüeggisberg*; Autoren: R. F. RUTSCH und B. A. FRASSON.  
Druck: Graph. Anstalt Kümmerly & Frey, Bern.  
Auf Ende 1950 lagen vor: Probedrucke des Grenzstichs und der Legende.
- Blatt 304–307* *Jorat (Echallens–Corcelles-le-Jorat)*; Autor: A. BERSIER.  
Druck: Graph. Anstalt Kümmerly & Frey, Bern.  
Von diesem Blatt sind auf Ende 1950 Proben von Grenzstich, Legende und Spezialkärtchen erstellt worden.
- Blatt 202–205* *Luzern (Rothenburg-Luzern)*; Autoren: J. KOPP, L. BENDEL, A. BUXTORF.  
Druck: Graph. Anstalt Wassermann, Basel.  
Auf Ende 1950 lag die topographische Unterlage vor; die Rahmenanordnung und die Legende stehen noch in Arbeit.
- Blatt 246bis–249* *Linthkanal*; Autor: A. OCHSNER.  
Druck: Art. Inst. Orell Füssli, Zürich.  
Von dieser Karte ist einstweilen nur die topographische Unterlage erstellt worden; der Druck kann erst gefördert werden, nachdem die Flyschgebiete noch näher untersucht worden sind.
- Blatt 419* *Davos*.  
Die geologischen Aufnahmen dieses Blattes werden erst in einigen Jahren zum Abschluß gelangen. In Zusammenhang mit der im Berichtsjahr in Davos abgehaltenen Jahresversammlung der Schweiz. Naturforschenden Gesellschaft aber hatte die dortige Naturforschende Gesellschaft die Anregung gemacht, es möchte für diesen Anlaß ein *Geologisches Panorama von der Weißfluh bei Davos* veröffentlicht werden.  
Die geologische Darstellung dieses Panoramas übernahmen unsere Mitarbeiter Proff. J. CADISCH und A. STRECKEISEN; beigegeben wurde außerdem ein von Prof. STRECK-

EISEN und R. GEES bearbeitetes *Geologisches Panorama vom Cotschnagrat* (P. 2131). Die dem Panorama zugrunde liegende Gebirgszeichnung war von M. ADRIAN erstellt worden. Die Ausführung des Auflagedrucks der Panoramen erfolgte unter Beiziehung des Büros der Geologischen Kommission.

Begleitet von einem kurzen Erläuterungstext, wurden diese beiden Panoramen den Teilnehmern der Davoser Jahresversammlung übergeben. Von den Panoramen sind auch Abzüge erstellt worden, die später den «Erläuterungen» zum Atlasblatt Davos beigegeben werden sollen. Aus diesem Grunde hat die Kommission auch einen namhaften Beitrag an die Druckkosten geleistet.

Der Vollständigkeit halber sei hier erwähnt, daß von einer größeren Anzahl Atlasblätter die Originalvorlagen ganz oder nahezu fertigerstellt sind; es betrifft dies folgende Blätter:

- 473 Gemmi
- 532 Grand St-Bernard
- 535 Zermatt
- 411 Six Madun
- 412 Greina

Ob der Druck dieser Karten in Angriff genommen werden kann, wird wesentlich von den finanziellen Mitteln abhängen, die der Geologischen Kommission von der Eidgenossenschaft zur Verfügung gestellt werden. Im Interesse unseres Landes und seiner geologischen Erforschung erscheint eine baldige Veröffentlichung dieser Atlasblätter unbedingt geboten.

### 5. Geologische Spezialkarten

Die einzige hier zu erwähnende Publikation ist:

*Spezialkarte Nr. 120: Blatt 1–7: R. HELBLING: Photogeologische Karte der Tödikette vom Bifertenstock bis Calanda (östliche Tödikette), 1:25 000.*

Auf den stummen geologischen Karten sind die wichtigsten topographischen Ortsnamen aufgedruckt worden. Der Erläuterungstext, der in den «Beiträgen» veröffentlicht werden soll, ist noch ausstehend.

### 6. Geologische Generalkarte der Schweiz 1:200 000

Druck: Art. Institut Orell Füssli, Zürich.

*Blatt 3 Zürich-Glarus:* Nach Erledigung der Korrektur des zweiten Farbprobbedruckes durch den Adjunkten Dr. NABHOLZ konnte im Oktober–November der Auflagedruck ausgeführt werden.

*Blatt 7 Ticino:* Die Lücken, die das von Dr. CHRIST (†) bis zum Jahre 1936 geförderte Original aufwies, wurden durch Dr. NABHOLZ ergänzt. Außerdem aber mußten an dieser Vorlage noch zahlreiche Änderungen angebracht werden, bedingt durch neuere Untersuchungen speziell des schweizerischen Gebietsteiles. Diese Ergänzungen konnten noch nicht abgeschlossen werden.

*Blatt 2 Basel-Bern: Erläuterungen:* Im Auftrage der Kommission hat der Präsident, Prof. BUXTORF, einen «Entwurf» dieser Erläuterungen erstellt und im August den Mitgliedern zur Prüfung zugesandt; der Textentwurf fand Zustimmung und konnte dem Druck übergeben werden. Als *Anhang* wird den Erläuterungen auch das von Dr. CHRIST (†) erstellte *Verzeichnis der benützten geologischen Kartengrundlagen* samt zugehörigem *Netzblatt* beigegeben.

Der Auflagedruck dieser Erläuterungen wird 1951 ausgeführt.

## 7. Beiträge zur Geologischen Karte der Schweiz

(*Matiériaux pour la Carte Géologique de la Suisse*)

Neue Folge, 70. Lieferung: H.P.CORNELIUS: *Geologie der Err-Julier-Gruppe II. und III. Teil.*

Der II. Teil dieses «Beitrags», der den *Gebirgsbau* betrifft, lag Ende Januar in zweiter Druckprobe vor und konnte zum Teil noch vom Autor selber überprüft werden. Leider erlag Dr. CORNELIUS am 2. April einem Schlaganfall, doch konnte Frau Dr. MARTA CORNELIUS-FURLANI diese Korrekturarbeiten zu Ende führen.

Im Juni wurden von den neun Tafeln Farbprobendrucke erstellt, von denen der Schweizerischen Geologischen Gesellschaft und der Schweizerischen Mineralogisch-petrographischen Gesellschaft Exemplare zur Verfügung gestellt werden konnten zur Benützung auf den Exkursionen, welche von diesen Gesellschaften im Anschluß an die diesjährige S.N.G.-Jahresversammlung von Davos aus unternommen wurden.

Der Auflagedruck dieser umfangreichen und mit neun Tafeln und 132 Textfiguren versehenen Publikation ist auf Anfang Dezember fertiggestellt worden, so daß der Versand noch im Berichtsjahr erfolgen konnte. An die sehr hohen Druckkosten hat die «Kommission für die Stiftung Dr. Joachim de Giacomi der S.N.G.» einen namhaften finanziellen Beitrag geleistet, der auch an dieser Stelle bestens verdankt sei.

Der III. Teil des «Beitrags» CORNELIUS befaßt sich mit *Quartär und Oberflächengestaltung; Hydrologie; Anhang: Nutzbare Mineralien und Gesteine.*

Das Manuskript dieses letzten Teils fand sich im Nachlaß des Verfassers, und Frau Dr. CORNELIUS übernahm die nicht leichte Arbeit,

dasselbe druckfertig zu machen. Mit der Drucklegung des Textes, dem nur zwei Textfiguren beigegeben sind, konnte im Juli begonnen werden; er wird 1951 zum Abschluß gelangen.

Auch an dieser Publikation hat uns die Dr. Joachim de Giacomi-Stiftung in verdankenswerter Weise einen Beitrag in Aussicht gestellt.

Neue Folge, 91. Lieferung: L. MORNOD: *Géologie de la région de Bulle (Basse-Gruyère). Molasse et bord alpin.*

Dieser «Beitrag» wurde im Januar fertiggestellt, der Versand – zusammen mit andern Publikationen – erfolgte im Dezember.

Neue Folge, 94. Lieferung: R. HELBLING und EUGEN WEBER: *Beitrag zur Geologie der helvetischen Alpen zwischen Bifertenstock und Calanda.*

Das Manuskript dieses «Beitrags», der die Erläuterung zu der oben erwähnten *Spezialkarte Nr. 120*, Blatt 1–7, bilden wird, ist für 1951 in Aussicht gestellt.

Nouvelle série, 95<sup>e</sup> livraison: R. B. McCONNELL: *La nappe du Niesen et ses abords entre Les Ormonts et la Sarine.*

Die dieser Arbeit zugrundeliegenden Untersuchungen sind vom Autor schon vor mehr als 20 Jahren als Schüler von Prof. M. LUGEON von Lausanne aus durchgeführt worden. Zeitbedingte Umstände aber haben die Veröffentlichung verhindert, und daß diese nun ausgeführt werden kann, ist hauptsächlich den Bemühungen von Prof. M. LUGEON zu verdanken, der das Manuskript für den Druck einer sorgfältigen Durchsicht unterzogen hat.

Das Original des Textes und die Vorlagen für zwei Tafeln und 28 Textfiguren sind Ende Oktober eingesandt worden; die Kommission konnte der Aufnahme der Arbeit in die Serie ihrer «Beiträge» ihre Zustimmung geben, da sich Herr McCONNELL bereit erklärt hatte, die Druckkosten zu übernehmen. Mit dem Druck des Textes ist im Dezember begonnen worden; die Publikation wird bis Sommer 1951 fertiggestellt sein.

## 8. Jahresbericht 1949

Der «Bericht der Schweizerischen Geologischen Kommission über das Jahr 1949» ist in den «Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft, 130. Versammlung, Davos 1950» erschienen; er wird außerdem als Separatum – zusammen mit dem Bericht der Schweizerischen Geotechnischen Kommission – herausgegeben und den Empfängern unserer Publikationen in der Schweiz und den Tauschpartnern im Ausland zugestellt.

### 9. Vorläufige Mitteilungen

Von Mitarbeitern sind die folgenden vorläufigen Mitteilungen eingesandt worden, zur Publikation in den «Eclogae geologicae Helvetiae»:

1. H. FURRER: *Die Tithon-Berriasbreccien vom Hahnenmoospaß SW Adelboden (Berner Oberland). Ultrahelvetikum der Sattelzone.*
2. T. HAGEN: *Über den geologischen Bau des Mont Pleureur (Val de Bagnes, Wallis).*

### 10. Bibliographie der schweizerischen mineralogisch-geologischen Wissenschaften

Für die von der Schweizerischen Landesbibliothek alljährlich herausgegebene «Bibliographie der schweizerischen naturwissenschaftlichen und geographischen Literatur», welche ab Jahrgang 1948 den neuen Titel: *Bibliographia scientiae naturalis Helvetica* trägt, haben – wie in früheren Jahren – die Herren Prof. F. DE QUERVAIN den mineralogisch-petrographischen und Prof. R. F. RUTSCH den geologisch-paläontologischen Teil bearbeitet.

### 11. Verzeichnis der neuen geologischen Karten der Schweiz, veröffentlicht im Zeitraum 1931—1950

Der Adjunkt Dr. SPICHER hat das Verzeichnis der seit 1931 erschienenen geologischen und tektonischen Karten und Skizzen der Schweiz weitergeführt.

### 12. Versand der Publikationen

An die im Jahresbericht 1948 (S. 8) angeführten Empfänger in der Schweiz wurden im Berichtsjahre die folgenden Publikationen versandt:

- a) *Geologische Generalkarte der Schweiz 1:200 000:*  
Blatt 3 Zürich-Glarus.
- b) *Geologischer Atlas der Schweiz 1:25 000:*  
Blatt 142–145 Fraubrunnen-Burgdorf, mit Erläuterungen.  
Blatt 430–433 Les Plats-Gimel.
- c) *Beiträge zur Geologischen Karte der Schweiz, Neue Folge:*  
70. Lieferung: H. P. CORNELIUS, Geologie der Err-Julier-Gruppe,  
II. Teil: Der Gebirgsbau.  
91. Lieferung: L. MORNOD: Géologie de la région de Bulle (Basse-Gruyère). Molasse et bord alpin.
- d) *Bericht der Schweiz. Geologischen Kommission über das Jahr 1949.*
- e) *Ergänzungsblatt (1950) zum Katalog 1946 der Publikationen.*

### 13. Tauschverkehr mit dem Ausland

Auf Ende des Jahres wurden die von der Kommission neu veröffentlichten Publikationen an 47 ausländische Tauschpartner versandt.

Die im Tauschverkehr bei der Bibliothek ETH eingehenden Publikationen werden durch die Leitung dieser Bibliothek in periodisch erscheinenden Verzeichnissen bekanntgegeben.

### 14. Finanzielles

#### *A. Arbeitskredit der Eidgenossenschaft (Bundessubvention)*

*Rechnungsführer: O. P. SCHWARZ, Basel*

Im Rahmen des von den eidgenössischen Räten für die Schweizerische Naturforschende Gesellschaft bewilligten Gesamtkredites von Fr. 250 000.— wurde der Schweizerischen Geologischen Kommission durch den Zentralvorstand ein Arbeitskredit von Fr. 102 100.— (Vorjahr Fr. 110 000.—) zugewiesen. Es war vorauszusehen, daß dieser Kredit zur Erfüllung des von der Kommission aufgestellten Arbeitsplanes nicht ausreichen werde, was im Budget 1950 durch einen Passivsaldo von Fr. 16 201.11 zum Ausdruck kam.

Der Ausgleich der Rechnung konnte nur erreicht werden durch die Reduktion der Ausgaben für geologische Geländeuntersuchungen, durch die Verminderung der Kosten für die Druckvorbereitung und durch die Einschränkung der Ausgaben für die Leitung und Verwaltung. Insgesamt wurden gegenüber dem letzten Jahre in diesen drei Gruppen Einsparungen von Fr. 11 317.63 gemacht. Andererseits jedoch erhöhten sich die Ausgaben für den Druck von geologischen Karten und Texten im Jahre 1950 um Fr. 10 232.20. Außer der Verminderung des Arbeitskredites um Fr. 7900.— war auch der Erlös aus dem Verkauf von Publikationen (Fr. 3032.75) um Fr. 1613.20 niedriger als im Vorjahr (1949: Fr. 4645.95).

Glücklicherweise konnte der vorausgesehene Fehlbetrag durch die oben erwähnten außerordentlichen Zuwendungen der Regierungen der Kantone Bern und Waadt und der Stiftung Dr. Joachim de Giacomi ausgeglichen werden; Näheres über diese «Außerordentlichen Einnahmen» ist aus der nachfolgenden Jahresrechnung ersichtlich. Die Jahresrechnung schließt deshalb bei Fr. 124 481.84 *Einnahmen* und Fr. 124 076.53 *Ausgaben* mit einem Aktivsaldo von Fr. 405.31 ab. Hiezu ist freilich zu bemerken, daß eine Reihe von Rechnungen für laufende Druckarbeiten noch ausstehend ist.

Der nachfolgende Auszug aus dem Rechnungsjournal orientiert über die Jahresrechnung 1950, welche von den Revisoren des Zentralkomitees der S.N.G. und vom Eidg. Departement des Innern geprüft worden ist.

91. Jahresrechnung 1950

<i>I. Ordentliche Einnahmen</i>	Fr.	Fr.
1. Saldo vom 31. Dezember 1949 .....	282.24	
2. Kredit der Eidgenossenschaft .....	102 100.—	
3. Verkauf von geologischen Publikationen durch den Kommissionsverlag Kümmerly & Frey .....	3 032.75	
4. Verkauf von Separata und Rückvergütungen für Fortdrucke .....	1 445.40	
5. Zinsen, Bank (netto) und Postscheck	519.70	
6. Varia (Rückerstattung) .....	1.75	
		Total
		107 381.84
<i>Ia. Außerordentliche Einnahmen</i>		
1. Regierungsrat Kt. Bern, Beitrag an den Druck der Atlasblätter Fraubrunnen und Neuenegg .....	6 000.—	
2. Regierungsrat Kt. Waadt, Beitrag an den Druck der Atlasblätter Les Plats-Gimel und Jorat .....	6 000.—	
3. Stiftung Dr. Joachim de Giacomi, Beitrag an den Druck der 70. Lieferung, Err-Julier-Gruppe, II. Teil (H.P. Cornelius) .....	4 000.—	
4. Prof. Rud. Staub, Autorbeitrag an Druckkosten der 93. Lieferung, Samaden-Julierpaß .....	1 100.—	
		Total
		17 100.—
		Total der Einnahmen
		124 481.84
<i>II. Ausgaben</i>		
A. Geologische Feldaufnahmen, Gesteinsanalysen und Dünnschliffe .....	19 676.15	
B. Vorbereitung des Drucks, Gehalt der Adjunkten, Löhne der Zeichner, Karten, Pläne, Konferenzen, Varia .....	33 275.39	
C. Druck von geol. Karten      32 034.15 Druck von geol. Texten      25 633.35		57 667.50
D. Leitung und Verwaltung, Telefon, Porto, Versicherungen (Lager, Mobilier, Unfall), Unkostenbeitrag an Zentralvorstand S.N.G. .....	13 457.49	
		Total der Ausgaben
		124 076.53
<i>III. Aktivsaldo am 31. Dezember 1950 .....</i>		405.31

*B. Reparationsfonds*

Rechnungsführer: Prof. M. SCHÜRER, Zentralquästor S.N.G., Bern

Unter Hinweis auf die Jahresberichte von 1949 und 1943, in denen nähere Angaben über die Zweckbestimmung des Reparationsfonds enthalten sind, begnügen wir uns an dieser Stelle mit einem kurzen Auszug aus der Jahresrechnung 1950.

<i>I. Einnahmen</i>	Fr.	Fr.
1. Vermögen am 31.12.49 .....	40 230.65	
2. Zinsen, Obligationen und Sparheft ..	910.50	
3. Verrechnungssteuer, Rückerstattung ..	422.30	
4. Gewinn beim Verkauf einer Obligation	<u>587.05</u>	
	Total	<u>42 150.50</u>
<i>II. Ausgaben</i>		
1. Blatt 3 Zürich-Glarus der Geologischen Generalkarte, Auflagedruck .....	15 093.40	
2. Prof. A. Buxtorf, Erläuterungstext zu Blatt 2, Basel-Bern .....	500.—	
3. Remuneration für Präsident und Sekretär .....	794.—	
4. Bankspesen .....	<u>112.70</u>	
	Total	<u>16 500.10</u>
<i>III. Vermögen am 31. Dezember 1950 .....</i>		<u>25 650.40</u>

*C. Fonds «Aargauerstiftung»*

Rechnungsführer: Prof. M. SCHÜRER, Zentralquästor S.N.G., Bern

Über die im Jahre 1925 geschaffene Stiftung und über die spätere Bildung eines «Äufnungsfonds» und eines «Honorarfonds» enthalten die Jahresberichte 1943 und 1949 nähere Angaben.

Das Stiftungskapital, bestehend aus 7%-Obligationen Deutsches Reich 1924 im Betrage von £ 2000.—, erlitt einen Kursverlust von Fr. 505.— und steht heute noch mit Fr. 5050.— zu Buch. Der «Äufnungsfonds» erhöhte sich um den Zinsanteil der Obligationen und des Sparheftes, insgesamt Fr. 132.45, auf Fr. 8899.80. Dem «Honorarfonds» flossen an Zinsen Fr. 126.25 zu, während sich die Ausgaben auf Fr. 1018.— beliefen. Die Ausgaben betreffen die Remunerationen von Fr. 400.— für Dr. E. Gerber für die Fertigstellung des Atlasblattes Fraubrunnen-Burgdorf und von Fr. 600.— für Dr. H. P. Cornelius für die Druckbereinigung seines Beitrages N.F., 70. Lieferung: Geologie der Err-Julier-Gruppe, II. und III. Teil. Bankspesen und Depotgebühren belasteten die Rechnung mit Fr. 18.—. Beim Abschluß der 25. Jahresrechnung wies der Honorarfonds noch ein Guthaben von Fr. 291.15 auf. Wegen

der geringen jährlichen Zinseinnahmen ist die Ausrichtung von bescheidenen Remunerationen an die Autoren geologischer Karten und Textbeiträge praktisch unmöglich geworden. Die Geologische Kommission sah sich deshalb genötigt, nach Mitteln und Wegen zu suchen, um der schwierigen finanziellen Lage abzuhelfen. Über den Erfolg dieser Bemühungen kann erst im nächsten Jahre berichtet werden.

*D. Fonds Pilatuskarte*

Rechnungsführer: O.P. SCHWARZ, Basel

Das Vermögen dieses Fonds (Näheres im Jahresbericht 1947) erhöhte sich im Jahre 1950 um ein Geschenk von Fr. 800.— aus der Stiftung Amrein-Troller, Gletschergarten Luzern, und um die Zinsen von Fr. 93.80 auf Fr. 7041.10.

Zum Schlusse bemerken wir, daß die 91. Jahresrechnung 1950 über die Bundessubvention von den Revisoren des Zentralkomitees und vom Eidg. Finanzdepartement geprüft und in Ordnung befunden wurde. Die Rechnungen des Reparationsfonds und der Aargauerstiftung wurden den Unterzeichneten zur Prüfung vorgelegt und von der Geologischen Kommission in der Sitzung vom 3. März 1951 mit den übrigen Rechnungen genehmigt. Es sei dem Herrn Zentralquästor, Prof. M. SCHÜRER, und der Sekretärin, Fräulein H. ZOLLINGER, auch an dieser Stelle für die Bemühungen bestens gedankt.

Namens der Schweizerischen Geologischen Kommission,

Der Präsident: Prof. Dr. A. BUXTORF.

Der Sekretär: O. P. SCHWARZ.

**5. Bericht der Geotechnischen Kommission**

**für das Jahr 1950**

Reglement s. «Verhandlungen», Aarau 1925, I., Seite 136

**1. Persönliches**

Die Kommission setzte sich im Berichtsjahr aus folgenden Mitgliedern zusammen:

	Ernannt
1. Prof. F. DE QUERVAIN, Zürich, Präsident ..	1937
2. Dr. H. FEHLMANN, Bern, Vizepräsident ..	1919
3. Prof. P. NIGGLI, Zürich .....	1923
4. Prof. L. DÉVERIN, Lausanne .....	1928
5. Prof. M. REINHARD, Basel .....	1938
6. Prof. J. TERCIER, Fribourg .....	1938
7. Prof. F. GASSMANN, Zürich .....	1945

Als Aktuar amtete Dr. P. ESENWEIN, Zürich.

Als Hilfskraft für die mannigfaltigen Arbeiten des Büros der Kommission (Sonneggstr. 5, Zürich) war Fräulein V. JENNY tätig.

## 2. Sitzungen

Die ordentliche Jahressitzung fand statt am 16. Dezember 1950 in Zürich.

## 3. Publikationen

In der Berichtsperiode wurden folgende Arbeiten veröffentlicht:

a) *H. Schuppli*: «Ölgeologische Untersuchungen im Schweizer Mittelland zwischen Solothurn und Moudon». Erschienen als Teil III von Lieferung 26 der «Beiträge».

b) *O. Lütschg-Loetscher* und Mitarbeiter: *R. Bohner, H. Huber, P. Huber* und *F. de Quervain*: «Zum Wasserhaushalt des Schweizer Hochgebirges», Kapitel 9: «Zur Hydrologie, Chemie und Geologie der winterlichen Gletscherabflüsse der Schweizer Alpen». Bildet den II. Teil des I. Bandes von Lieferung 4 der Serie «Hydrologie».

c) Jahresbericht 1949, erschienen in den «Verhandlungen».

Im Buchhandel wurden verkauft (Oktober 1949 bis Oktober 1950): 157 Lieferungen der «Beiträge», 43 Lieferungen der Serie «Hydrologie», 36 «Fundstellen mineralischer Rohstoffe», 106 Blätter der Geotechnischen Karte, 48 «Nutzbare Gesteine der Schweiz». – Die Neuerscheinungen wurden gemäß Reglement gratis an die in- und ausländischen Amts- und Tauschstellen (zurzeit um 135) versandt.

## 4. Druckarbeiten und laufende Untersuchungen

a) *Erdöluntersuchungen*. Dr. H. Schuppli arbeitete an der Zusammenstellung der erdölgeologischen Erkenntnisse über das ostschweizerische Mittelland, ferner übernahm er auch die Vollendung des Abschnittes über die subalpine Zone. Die graphischen Darstellungen (Karten, Profile) lagen auf Jahresende zur Hauptache fertig vor. Die Vollendung des Textes und die Drucklegung kann erst 1951 erfolgen.

b) *Quarzkristalle*. Dank einer Zuwendung seitens der Stiftung Hasler-Werke, Bern, konnte die auf Grund der durch die Kommission veranlaßten Untersuchung der Jahre 1943 bis 1945, seit längerer Zeit im Manuscript vorliegende Arbeit von C. Friedlaender: «Untersuchung über die Eignung alpiner Quarze für piezoelektrische Zwecke» in Druck gegeben werden.

c) *Erzlagerstätten*. Die im Vorjahr beschlossene Untersuchung der Molybdänlagerstätten am Alpjahorn im Baltschiedertal (bekannt durch Abbauversuche der Jahre 1917/19 und 1942/45) wurde durch Dr. H. Ledermann in Angriff genommen. Diese betrafen vor allem mehrtägige Feldaufnahmen an dem hochgelegenen Vorkommen. Ferner wurde mit

der Verarbeitung des gesammelten Materials begonnen. – Von Prof. H. Huttenlocher wurde die kürzlich wieder in Betrieb gesetzte Blei-Zink-Mine Goppenstein im Auftrag der Kommission kurz besucht.

d) *Verhalten der Bausteine*. Die experimentellen Arbeiten für die vorgesehene Publikation: F. de Quervain und V. Jenny «Versuche über das Verhalten der Bausteine gegen die Einwirkung leicht löslicher Salze zur Aufstellung einer allgemeinen Prüfmethodik über die Wetterbeständigkeit» wurden im Berichtsjahr abgeschlossen. Das Manuskript lag an der Sitzung im Entwurf vor, und es wurde dessen Herausgabe für 1951 beschlossen.

e) *Schnee- und Firnforschung*. Der Kommission ist von dipl. Ing. geol. H.P. Eugster als Ergebnis seiner Tätigkeit im Schnee- und Lawinenforschungsinstitut Weißfluhjoch ein Manuskript: «Beitrag zu einer Gefügeanalyse des Schnees» vorgelegt worden. Die Kommission nahm diese interessante Arbeit mit zahlreichen neuartigen Ergebnissen für den Druck in ihrer Serie «Hydrologie» entgegen. – Das Manuskript über die experimentellen Arbeiten auf Jungfraujoch (Dr. R.U. Winterhalter) konnte dagegen nicht gefördert werden.

f) *Wasserhaushalt des Schweizer Hochgebirges*. Das sehr umfangreiche Kapitel 10 des I. Bandes «Zur Gewässer- und Klimakunde des Oberengadins» wurde durch die beiden Mitarbeiter von Dr. O. Lütschg-Loetscher, die Herren R. Bohner und Th. Hauck, noch einer eingehenden Durcharbeitung unterzogen.

g) *Neubearbeitung der «Mineralien der Schweizer Alpen»*. Für die als Abriß- und Ergänzungsband gedachte Neuauflage des seit mehreren Jahren vergriffenen Werkes wurde durch Prof. R. Parker und F. de Quervain eine Karte der Mineralfundstellen der zentralalpinen Region entworfen.

h) *Memorandum*. Gemäß dem Beschuß der Vorjahrssitzung arbeitete Prof. F. de Quervain ein «Memorandum über wünschbare Untersuchungs- oder Erschließungsarbeiten an ungenügend erforschten nutzbaren Mineral- und Gesteinsvorkommen der Schweiz» aus. An der Sitzung vom Dezember 1950 wurde die Vervielfältigung dieses Memorandums und ein Versand an die interessierten Stellen beschlossen.

## 5. Finanzielles

### Auszug aus der Jahresrechnung 1950

Einnahmen:	Fr.	Fr.
Saldo vom Vorjahr .....	17.27	
Kredit der Eidgenossenschaft .....	15 000.—	
Verkauf von Separata an Institute .....	83.20	
Rückvergütung von Druckauslagen .....	889.35	
Zins .....	7.95	
Total der Einnahmen .....		15 997.77

	Übertrag	15 997.77
<i>Ausgaben:</i>		
Druckkosten .....	4 949.25	
Felduntersuchungen und Berichtsausarbeitungen.	6 258.75	
Zeichner und Lichtpausen .....	583.40	
Druckvorbereitung, Verwaltung.....	<u>4 056.58</u>	
Total der Ausgaben .....	<u>15 847.98</u>	
Saldo am 31. Dezember 1950 .....	<u>149.79</u>	

Konto zum «Wasserhaushalt des Schweizer Hochgebirges»  
(Nachlaß Dr. O. Lütschg-Loetscher)

Saldo.....	11 572.25
Stiftung Schweiz. Landesausstellung 1939.....	<u>10 000.—</u>
	21 572.25
Druck Kapitel 9 des I. Bandes.....	<u>5 875.60</u>
Saldo am 31. Dezember 1950 .....	<u>15 696.65</u>

## 6. Verschiedenes

Die Kommission beteiligte sich an der Organisation einer praktisch- und technisch-geologischen Exkursion anlässlich der Jubiläumsveranstaltung der Schweiz. Mineralogischen und Petrographischen Gesellschaft im August 1950. Sie gewährte den Teilnehmern an der Veranstaltung auch einen Rabatt auf den Publikationen. Besonders die Geotechnische Karte fand reges Interesse.

Eine beträchtliche Arbeit ergab sich für die Kommission aus der Verwaltung und dem Ausleihdienst des Archivs des Büros für Bergbau. Die Bemühungen des Präsidenten um Erlangung eines Spezialkredites für die Verarbeitung des umfangreichen Berichtmaterials führten leider auch 1950 zu keinem Ziel.

Wiederum bearbeitete die Kommission durch Prof. F. de Quervain den kristallographisch-mineralogisch-petrographischen Teil der «Naturwissenschaftlichen Bibliographie» (herausgegeben durch die Schweiz. Landesbibliothek).

Die Geotechnische Prüfstelle als Verbindungsstelle der Kommission mit dem Mineralogischen und Petrographischen Institut der ETH und mit der EMPA erteilte viele Auskünfte über Vorkommen und Anwendungsmöglichkeiten nutzbarer Gesteine und Mineralien und synthetischer mineralischer Produkte.

Für die Schweizerische Geotechnische Kommission,  
Der Präsident: Prof. Dr. F. DE QUERVAIN.

## 6. Bericht der Schweizerischen Geodätischen Kommission für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Schaffhausen 1921, I., S. 120

In ihrer Sitzung vom 25.3.50 beschloß die Kommission, versuchsweise die Aufnahme eines Geoidschnittes mittels Beobachtung der Zenitdistanzen der Seiten eines Höhenpolygonzuges im aufzunehmenden Profil ausführen zu lassen. Das Verfahren verspricht eine Verminderung der Kosten der Feldarbeiten gegenüber der bis anhin befolgten Methode der astronomischen Bestimmung der Lotabweichung der Profilpunkte. Die Eignung und Genauigkeit dieser Profilaufnahme sollte an einem Stück des bereits astronomisch bestimmten Profiles im Meridian des St. Gotthards als Testobjekt geprüft werden.

Eine Subkommission, bestehend aus den Herren Baeschlin, Kobold, de Raemy und den beiden Ingenieuren der Kommission, legte anfangs Juli das Arbeitsprogramm fest, das im wesentlichen folgende Vorschriften umfaßte:

1. Es ist das Stück des Gotthard-Meridians vom Punkte «Oberalp» bis zum Pizzo Mascarpino zu beobachten. Letzterer Punkt ist an den Punkt Cortignelli im Maggiatal anzuschließen.
2. Zur Versteifung des Polygons und Schaffung von Genauigkeitsprüfungsmöglichkeiten sollen zweckentsprechende Visuren von und nach Zwischenpunkten ausgeführt werden.
3. Auf den Punkten Oberalp, Airolo und Cortignelli soll zur Ermittlung der Ost-West-Komponenten der Lotabweichung je eine Azimutbestimmung und auf Cortignelli auch eine Polhöhenbeobachtung ausgeführt werden.
4. Die gegenseitige und gleichzeitige Messung der Zenitdistanzen sollten mittels Wild-Theodoliten T<sub>3</sub> durch zwei Ingenieure der Eidg. Landestopographie, die astronomischen Beobachtungen mittels eines zweckentsprechend umgebauten Wild-Theodolits T<sub>2</sub> durch unseren Ingenieur Dr. P. Engi ausgeführt werden.

Die für diese Arbeiten erforderlichen Instrumente wurden uns zuvorkommend leihweise vom Geodätischen Institut an der ETH, von der Eidg. Landestopographie und von der Verkaufs-AG Heinrich Wilds geodätische Instrumente, Heerbrugg, zur Verfügung gestellt.

Die terrestrischen Beobachtungen wurden im August und September, die astronomischen von Mitte September bis Anfang Oktober ausgeführt. Die Feldarbeiten sind durch abnormal ungünstige Witterung sehr behindert worden.

Die wissenschaftlichen Arbeiten umfaßten folgende Gebiete:

Ingenieur Dr. E. Hunziker war mit der Auswertung der Azimutbestimmung Rigi-Lägern vom Jahre 1949 nach dem von Prof. Dr. Th. Niet-

hammer ausgearbeiteten Verfahren mittels Durchgangsbeobachtungen im Vertikal des irdischen Objektes sowie der Polhöhenbestimmung auf der Rigi beschäftigt. Ferner arbeitete er an den Vorbereitungen zur Drucklegung der beiden Azimutbestimmungen Gurten-Rötifluh und Rigi-Lägern. Im Hochsommer führte er Versuchsbeobachtungen durch, um die Eignung der neuen, auf dem Dach der ETH errichteten zwei Beobachtungspfeiler zu Ortsbestimmungen hoher Genauigkeit zu prüfen. Dies war insofern von Bedeutung, weil die bis anhin der SGK auf dem Gebiete der Eidg. Sternwarte an der Schmelzbergstraße zur Verfügung stehende Beobachtungsstation Neubauten Platz machen mußte.

Ingenieur Dr. P. Engi führte die theoretischen Untersuchungen und Vorbereitungen für die diesjährigen Feldarbeiten aus. Sodann bearbeitete er die für die Ableitung des Ost-West-Profiles von Locarno ausgeführten Beobachtungen, soweit dies die bis anhin veröffentlichten Ergebnisse des internationalen Breitendienstes und des Bureau international de l'heure zuließen.

Im Jahre 1950 hat die Kommission das Procès-verbal ihrer 94. Sitzung veröffentlicht, in welchem, wie üblich, die administrativen Geschäfte, die Berichte der Ingenieure über die ausgeführten Arbeiten, deren Besprechung und die Beratungen über künftige Arbeiten enthalten sind. Als Anhang ist das Protokoll des Schweizerischen Komitees für die Internationale Union für Geodäsie und Geophysik, das seine Jahressitzung jeweils am gleichen Tage wie die SGK abhält, mitgeteilt. Dieser Modus der Veröffentlichung der Sitzungsprotokolle des Komitees erfolgte seit 1946 jedes Jahr.

Die Kommission hat im Februar durch den Hinschied ihres sehr verdienten Mitgliedes Dipl.-Ing. Dr. h. c. Hans Zölly, ehemaligen Chefingenieurs und stellvertretenden Direktors der Eidg. Landestopographie, einen schweren Verlust erlitten. Während 25 Jahre hatte der Verstorbene das Quästorat der Kommission besorgt und, gestützt auf seine großen Erfahrungen im Dienste der Landesvermessung, unsere Arbeiten bestens gefördert. Der vom Präsidenten in der Sitzung gesprochene Nachruf ist im Procès-verbal abgedruckt.

Der Präsident: *C.F. Baeschlin*

## 7. Bericht der Hydrobiologischen Kommission für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Sitten 1942, S. 276

In einer Kommissionssitzung, die zu Beginn des Jahres in Bern stattfand, wurde das Arbeitsprogramm für das Jahr 1950 festgelegt. Dabei wurden die aktuelle Situation der hydrobiologischen Wissenschaft und der spezielle Aufgabenkreis unserer Kommission eingehend diskutiert, insbesondere mit Hinsicht auf die derzeitigen Aufgaben des schwei-

zerischen Gewässerschutzes. Es wurde beschlossen, die Arbeit der Kommission auszurichten auf die damit im Zusammenhang stehenden Probleme, und die Mitglieder wurden eingeladen, kräftig mitzuwirken an den Vorarbeiten für eine eidgenössische Gewässerschutzgesetzgebung. Im weiteren wurde ihnen empfohlen, in Referaten und Diskussionen bei der notwendigen wissenschaftlichen Aufklärung bei Behörden und Schweizervolk tüchtig mitzuhelfen. Diese Programmpunkte wurden im Laufe des Jahres in sehr weitgehendem Maße in die Tat umgesetzt.

#### *A. Hydrobiologisches Kolloquium an der ETH*

An drei über das Jahr verteilten Nachmittagen wurde unser im Vorjahr begonnener Fortbildungskurs über aktuelle Themen auf dem Gebiete der theoretischen und angewandten Hydrobiologie und Limnologie weitergeführt. Diese Veranstaltungen wurden wiederum von Vertretern aller Fachrichtungen unseres Arbeitsgebietes und aus allen Landesteilen sehr gut besucht und waren jedesmal gefolgt von einer anregenden und richtungweisenden Diskussion. Für diese Vorträge stellte der Schweiz. Schulrat in zuvorkommender Weise geeignete Hörsäle zur Verfügung.

#### *B. Schweizerische Zeitschrift für Hydrologie*

Im Berichtsjahre erschienen die Hefte 1 und 2 des 12. Bandes. Sie enthalten auf zusammen 526 Druckseiten 19 Originalarbeiten (davon 3 von ausländischen Autoren) sowie eine Reihe von Buchbesprechungen. Die Zahl der Abonnemente konnte sowohl im Inland als auch im Ausland wiederum um ein beträchtliches erhöht werden. Trotzdem ist die Zeitschrift noch auf recht hohe Druckkostenbeiträge sowohl von Seiten der Hydrobiologischen Kommission als auch der Autoren angewiesen.

#### *C. Untersuchungen im Gelände*

##### **1. Weiterführung früher begonnener Arbeiten.**

*a)* Am *Ritomsee* und an den höher gelegenen, kleineren Seen im Gebiet um das Val Piora arbeiteten mehrere Kommissionsmitglieder und weitere zugezogene Fachleute im Juli und August. Die Biologie und der Chemismus der Zuflüsse standen dabei im Vordergrund des Interesses.

*b)* Am *Greyerzersee* wurden in je vierteljährlichen Intervallen planktologische und chemische Aufnahmen durchgeführt, deren Ergebnisse fortlaufend der Fischerei-Inspektion des Kantons Freiburg zugestellt wurden als Grundlage für die zu treffenden fischereiwirtschaftlichen Maßnahmen.

*c)* Der *Sihlsee* bei Einsiedeln wurde auf drei Exkursionen chemisch bearbeitet. Planktonaufnahmen wurden in Zusammenarbeit mit Herrn P. Dr. Coelestin Merkt in kürzeren Intervallen durchgeführt.

d) Mit Mitteln, die von anderer Seite bereitgestellt wurden, führten mehrere Mitglieder der Kommission ihre Arbeiten am *Luganersee* weiter.

2. Inangriffnahme neuer Aufgaben.

Im Gebiet von Bivio bis Mühlen (Kt. Graubünden) wurde der derzeitige faunistisch-floristische und der chemische Zustand des Flüßchens *Julia* aufgenommen. Diese Untersuchungen sollen die Grundlage bilden für das vorgesehene Studium der biologischen Entwicklung im künftigen Staumauer von Marmorera, für den die Bauarbeiten bereits in Angriff genommen wurden.

Der Präsident: *Otto Jaag.*

8. Bericht der Schweizerischen Gletscherkommission  
für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Sitten 1942, S. 271

1. Persönliches. Auf Ende des Jahres 1949 trat Prof. P.L. Mercanton nach 31jähriger Amts dauer vom Präsidium der Kommission zurück. Seiner umsichtigen, bewährten und von echter Begeisterung getragenen Leitung ist es zu verdanken, daß nicht nur die Kontinuität der langfristigen Beobachtung während kritischer Jahre gewahrt und weiter ausgebaut werden konnte, sondern daß auch die Entwicklung der Untersuchungsmethoden tatkräftig gefördert und neue große Aufgaben in Angriff genommen wurden. Für diese hingebungsvolle Tätigkeit und fruchtbare Leitung der Kommission während dreier Jahrzehnte sei Herrn Prof. Mercanton an dieser Stelle herzlich gedankt. Dr. M. Oechslin, der seit ca. 20 Jahren das Amt des Sekretärs in vorbildlicher Weise ausgeübt hatte, trat Ende 1949 unter Verdankung der Kommission ebenfalls zurück. Als Nachfolger des Präsidenten wurde Prof. R. Haefeli, ETH, Zürich (Vizepräsident Dr. W. Jost, Bern), als Sekretär Professor A. Renaud, Lausanne, gewählt.

2. Tätigkeit im Berichtsjahr. Die *Kontrolle von ca. 80 Gletschern* wurde unter Mitwirkung des kantonalen Forstpersonals in üblicher Art weitergeführt und von Prof. Mercanton, unter Mitberücksichtigung spezieller Kontrollmessungen an einzelnen Gletschern sowie der Beobachtung der winterlichen Schneeverhältnisse im Hochgebirge, in seinem 71. Bericht «Les variations périodiques des glaciers des Alpes suisses» verarbeitet.

Im übrigen erstreckte sich die Arbeit der Kommission, die im Berichtsjahr durch den Abschluß der seismischen Tiefenmessungen am Unteraargletscher und die gleichzeitige Untersuchung von vier Walliser Gletschern einen ungewöhnlichen Umfang annahm, hauptsächlich auf folgende fünf Gletscher:

Am *Zmuttgletscher* wurden die Untersuchungen in einem von der EOS erstellten, ca. 1000 m langen Eisstollen von P. Kasser, R. Haefeli und A. Renaud bis im August 1950, d. h. ein Jahr nach Beginn der Arbeit, regelmäßig fortgesetzt. Gegenstand der Untersuchung bildeten einer-

seits die Plastizitäts- und Bewegungsverhältnisse des Gletschereises und andererseits das Gletscherkorn. Spezielle kristallographische Untersuchungen an ungestört entnommenen Eisproben wurden anschließend im Eidg. Institut für Schnee- und Lawinenforschung Weißfluhjoch durchgeführt (Dr. M. de Quervain).

Im Gebiete des *Gornergletschers* wurden von P. Kasser, als Vertreter der Abteilung für Hydrologie der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau an der ETH in Zürich, eine Reihe von Monatssammlern aufgestellt. Ferner wurde die EOS bei der Ausführung glaziologischer Untersuchungen von verschiedenen Mitgliedern der Gletscherkommission beraten.

Am *Mt.-Collon-Gletscher und Bas-Glacier d'Arolla* wurden im Auftrage der EOS zwecks Bereinigung der Projektunterlagen für die Grande Dixence glaziologisch-hydrologische Studien durch R. Haefeli und P. Kasser durchgeführt.

Die systematische Untersuchung des *Aletschgletschers* wurde in vier verschiedenen, über das ganze Jahr verteilten Kampagnen fortgesetzt und damit die erste Beobachtungsdekade (1940–1950) zum Abschluß gebracht. In der mehrwöchigen Hauptkampagne (2.–25.9.1950), an welcher außer P. Kasser, Frau Dr. Mühlemann und Dr. R. Jäckli teilnahmen, konnte das Beobachtungsgebiet vom Jungfraujoch aus erstmals bis in die Gegend der Riederfurka ausgedehnt werden.

Die seismischen Eistiefenmessungen am *Unteraargletscher*, die 1936 begonnen und unter Leitung von Prof. Dr. A. Kreis und Dr. W. Jost während einer Reihe von Jahren fortgesetzt wurden, konnten in Berichtsjahr durch eine letzte 17tägige Kampagne erfolgreich abgeschlossen werden. Zu diesem Zwecke erfolgte eine Zusammenarbeit zwischen den Kommissionsmitgliedern Dr. W. Jost und Prof. R. Florin einerseits und A. Süßtrunk als Vertreter der Firma Dr. Knecht und Süßtrunk (Zürich), an welche ein Auftrag erteilt worden war, andererseits.

Diese Abschlußarbeiten, welche hauptsächlich die seismische Sondierung des Zustroms des Strahlegg-Gletschers zum Finsteraarfirn und den Anschluß an die Messungen vom Jahre 1947 zum Ziele hatten, wurden ermöglicht durch die Subventionen der Eidg. Volkswirtschaftsstiftung und des Schweiz. Alpenklubs sowie dank der tatkräftigen Unterstützung, die wir von Seiten der Kraftwerke Oberhasli erfahren durften.

Vom 17. bis 20. Juli 1950 wurde das Tournée glaciologique der Société hydrotechnique de France durchgeführt, an welchem Prof. A. Renaud und Ing. P. Kasser teilnahmen. Im September 1950 fand eine glaziologische Tagung in Turin statt, an welcher Prof. Mercanton teilnahm und ein Exposé vorlegte. Das Alpine Museum in Bern organisierte unter der Leitung von Dr. W. Jost eine vielbeachtete Ausstellung über den Rückgang der Gletscher. Während des Berichtsjahres sind drei Publikationen der Kommission, die als Beiträge zum Kongreß der Internationalen Union für Geodäsie und Geophysik in Oslo (1948) eingereicht wurden, ferner verschiedene kleinere Mitteilungen sowie ein Aufsatz in den «Alpen» erschienen (total neun Publikationen). *R. Haefeli*

**9. Bericht der Kommission für die Kryptogamenflora der Schweiz  
für das Jahr 1950**

Reglement s. «Verhandlungen», Schaffhausen 1921, I., S. 124

Im Berichtsjahr wurde eine grundlegende Arbeit von Mario Jäggli, «Le briofite ticinesi», 265 Seiten Text und 15 Tafeln, herausgegeben. Im Kanton Tessin hat sich wegen seines subatlantischen Klimas und wegen seiner meist sauren Böden eine Laub- und Lebermoosflora entwickelt, die von derjenigen der innern Schweiz deutlich abweicht und das Bild unserer Vegetationsdecke wertvoll ergänzt. Während fast 50 Jahren ist der Verfasser diesen Problemen nachgegangen, und er stellt sie nun als Krönung seines wissenschaftlichen Lebenswerkes in einer gedrängten Form dar.

Der Präsident: Prof. Dr. E. Gäumann

**10. Rapport annuel sur l'activité de la Commission de la Bourse  
fédérale pour voyages d'études d'histoire naturelle**

**pour l'année 1950**

Règlement voir «Actes» de la session d'Aarau 1925, I., p. 134

La bourse de fr. 7000.— mise au concours le 1<sup>er</sup> janvier 1950 a été annoncée avec la publicité habituelle. Cependant, elle n'a suscité que deux candidatures et, même, l'une d'elles fut retirée avant le 30 juin.

Un seul candidat restait donc en ligne, c'était le docteur Hans Hess de Zurich. Heureusement il pouvait faire valoir des titres très importants et il proposait un voyage dans une région des plus intéressantes, le sud de l'Abyssinie.

M. Hess est élève du professeur Gäumann et a passé son doctorat avec lui. C'était déjà une garantie certaine mais, en outre, il a acquis l'expérience de l'exploration, l'Université de Bâle lui ayant confié déjà l'organisation d'une expédition en Afrique.

Ce candidat offrait, par conséquent, toutes garanties et c'est à l'unanimité que la commission, réunie à Fribourg le 7 octobre 1950, a décidé de le recommander au Conseil fédéral qui a ratifié cette proposition.

La commission a pris connaissance, avec satisfaction, de l'augmentation de sa subvention annuelle. En 1952, elle pourra donc, peut-être, mettre au concours une bourse de fr. 10 000.—

Enfin, l'appui de la commission ayant été sollicité en vue de la création d'une station suisse de recherches à Adiopodoumé, en Côte d'Ivoire, il a été décidé qu'il n'est pas possible de prendre d'engagement à ce sujet. La commission doit garder sa liberté complète pour recommander l'attribution de la Bourse fédérale, fût-ce en vue d'un voyage hors d'Afrique.

Au nom de la Commission de la Bourse fédérale,  
Le président: *B.-P.-G. Hochreutiner*.

## 11. Rapport de la Commission d'électricité atmosphérique Période 1950/51

Règlement voir «Actes», Schaffhouse 1943, p. 268

La commission a contribué aux importantes recherches du professeur Israël, au Jungfraujoch. Ses enregistrements du champ électrique et du courant vertical, qui permettent de calculer aussi la conductibilité, sont terminés. La première publication des résultats est sous presse, une deuxième suivra sous peu. Les appareils ont été remis à la Station centrale suisse de météorologie.

Les travaux usuels sur les parasites atmosphériques ont été continués sous les auspices de la commission à Zurich. *Jean Lugeon*

## 12. Bericht der Pflanzengeographischen Kommission

für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Schaffhausen 1921, I., S. 128

Im Berichtsjahr ist das Blatt 3 der Vegetationskarte der Schweiz von Prof. Emil Schmid erschienen, mit einem Kostenbetrag von Fr. 11 346.40 (ohne Papier und Auslagen für Falzen und Aufziehen). Damit ist dieses große Werk im wesentlichen vollendet. Es fehlt noch das Textheft, und für die Ausgestaltung als Wandkarte wird der Autor noch in die freien Kartenecken Vegetationsprofile und ein Kärtchen der Gesamtverbreitung der unterschiedenen Vegetationsgürtel entwerfen. Ferner wurde als Heft 29 der «Beiträge zur geobotanischen Landesaufnahme» die Arbeit von Jerzy Fabijanowski, «Untersuchungen über die Zusammenhänge zwischen Exposition, Relief, Mikroklima und Vegetation in der Fallätsche bei Zürich», veröffentlicht. Der Druck kostete die Kommission Fr. 3055.65, ohne die zu Lasten der Kommission gehenden ETH-Exemplare (Fr. 1010.90) und Autor-Freiexemplare (Fr. 303.25). Neu ist eingegangen die Arbeit von Hans Hürlimann, «Zur Lebensgeschichte des Schilfes an den Ufern der Schweizer Seen». Sie wird im kommenden Jahre zur Publikation gelangen, ebenso voraussichtlich die Arbeit von Max Moor über «Die Buchenwälder des Jura», deren Manuskript immer noch erwartet wird. Dr. Edwin Messikommer beschäftigt sich mit einer zusammenfassenden Arbeit, betitelt «Die Geographie der Desmidiaceen der Schweiz», die er in einigen Jahren ebenfalls in unseren Beiträgen veröffentlichen möchte. Da innerhalb der Schweiz und auch innerhalb unserer Kommission die Auffassungen über die Kartierung der Vegetation auseinandergehen, so beschloß die Kommission letztes Jahr, den Versuch zu machen, vom gleichen Gelände nach verschiedenen Methoden eine Vegetationskarte großen Maßstabes anfertigen zu lassen. Cand. phil. Urs Schwarz, ein Schüler Prof. Schmids, hat unter diesem Gesichtspunkt mit der Kartierung des Creux-du-Van-Gebietes angefangen, und Dr. Max Moor wird das gleiche Gebiet nach

den Auffassungen der Schule Braun-Blanquet kartieren. Dann wird die Kommission die beiden Karten samt den nötigen Erläuterungen veröffentlichen. Sie erhofft davon eine Abklärung der Probleme.

Der Präsident: *W.Lüdi*

### 13. Rapport de la Commission d'études scientifiques au Parc National pour l'année 1950

Règlement voir «Actes», Schaffhouse 1921, I, p. 130

#### *Séance de la commission*

La séance annuelle de la commission, qui groupait dix membres et cinq hôtes, a eu lieu à Berne le 15 janvier. Le prof. W. Vischer a été nommé président de la sous-commission botanique, en remplacement du Dr W. Lüdi et le prof. J. Bär a été désigné pour succéder au professeur Ed. Handschin à la présidence de la sous-commission zoologique. La commission a élu trois nouveaux collaborateurs: le Dr W. Trepp, chargé d'établir la carte des végétations en dehors des forêts, le docteur H.-A. Schäfer, qui s'occupera des Psyllides et le Dr Schifferli qui entreprendra des études sur les oiseaux.

#### *Participation à l'Assemblée annuelle de la S.H.S.N.*

La Société helvétique des sciences naturelles a tenu son assemblée annuelle à Davos, du 26 au 28 août. Pour mettre en valeur les recherches scientifiques entreprises au Parc National, nous avons organisé un symposium sur la biologie du sol, auquel se trouvaient réunies les sections de botanique, de zoologie et d'entomologie. L'on entendit des exposés du Dr R. Bach: Die Böden des Schweizerischen Nationalparks, du prof. W. Vischer: Botanische Untersuchungen, et du Dr H. Gisin: La faune du sol. Les participants à cette séance purent se rendre compte de l'intérêt des travaux de nos collaborateurs, groupés dans la «Bodenbiologische Arbeitsgemeinschaft im Schweizerischen Nationalpark», créée en 1940 par le Dr Lüdi.

A l'issue de la session, une excursion au Parc, dirigée par le professeur Vischer, le Dr Zimmerli et le soussigné, réunit une douzaine de personnes. Le mauvais temps nous contraignit à rester aux environs de Fuorn, mais les participants eurent cependant l'occasion de voir des choses intéressantes et exprimèrent leur vive gratitude aux organisateurs.

#### *Publications*

Au cours de l'année a paru le fascicule 22 de notre périodique, comprenant 46 pages: Ed. Altherr, Les nématodes du Parc National suisse. Le Dr H. Burger a publié, dans le volume 26, Heft 2, des «Mitteilungen der Schweizerischen Anstalt für das forstliche Versuchswesen» un travail: Forstliche Versuchsflächen im Schweizerischen Nationalpark.

Des tirés à part ont été commandés par la commission et ce travail sera incorporé d'une manière ou d'une autre dans notre série.

Le Dr Schweizer a remis un gros manuscrit sur la 2<sup>e</sup> partie de son étude des acariens, qui paraîtra en 1951, de même que le compte rendu du symposium de Davos. D'autres travaux seront prochainement terminés.

### *Finances*

Notre reconnaissance va à la Ligue suisse pour la protection de la nature qui nous a assuré comme par le passé une subvention de fr. 3000.—, mais qui, de plus, a bien voulu, par une contribution spéciale de fr. 1500.—, combler notre déficit de 1949. La subvention fédérale a passé de fr. 3000.— à fr. 5000.— et nous avons reçu un don de fr. 2000.— de la «Kiefer-Hablitzel-Stiftung Luzern». Cet heureux accroissement de nos ressources doit nous inciter à intensifier encore notre activité scientifique.

### *Activité des collaborateurs*

Les collaborateurs suivants ont travaillé au Parc en 1950:

<i>Géologie:</i>	Prof. H. Bœsch .....	6 jours
	Dr H. Eugster .....	5 »
<i>Botanique:</i>	Dr J. Braun-Blanquet .....	15 »
	Dr J. Favre .....	27 »
	Dr W. Lüdi .....	4 »
	Dr F. Ochsner .....	24 »
	Herr B. Stüssy .....	27 »
	Dr W. Trepp .....	4 »
	Prof. W. Vischer .....	3 »
<i>Zoologie:</i>	Dr J. Aubert .....	12 »
	Prof. J. Bær .....	5 »
	Dr R. Boder .....	13 »
	Dr E. Dottrens .....	10 »
	Dr W. Eglin .....	10 »
	Dr H. Gisin .....	6 »
	Prof. Ed. Handschin .....	4 »
	Dr A. Schifferli .....	5 »
		Total 180 jours

### *Rapports des présidents des sous-commissions*

a) *Meteorologie* (Bericht von Dr. R. Billwiller, Zürich). Die unter der Aufsicht der Meteorologischen Zentralanstalt stehenden Beobachtungen der Stationen Buffalora und Scarl wurden im Jahre 1950 weitergeführt und werden nach Abschluß des Jahres verarbeitet.

Inzwischen seien übungsgemäß die Beobachtungen des Vorjahres 1949 mitgeteilt, unter Beifügung der Vergleichsstationen Schuls und Santa Maria. 1949 war ein warmes Jahr mit viel Sonnenschein und

wenig Niederschlägen. Besonders hervorgehoben zu werden verdient der außerordentlich helle und warme April.

Von Buffalora sei festgestellt, daß die Station seit Wiederaufnahme der 1944/45 zeitweilig unterbrochenen Beobachtungen durch den schon früher dort amtenden Beobachter niederschlagsreicher in bezug auf Menge und Häufigkeit der Niederschläge erscheint als früher (vgl. die von R. Billwiller im Parkbuch von Brunies, 4. Aufl., mitgeteilten Werte).

Die durch die Zollwächter in Scarl angestellten Beobachtungen leiden stark unter den Unterbrechungen und Unregelmäßigkeiten, bedingt durch die Hauptfunktionen der Beobachter.

b) *Geologie* (Bericht von Prof. Dr. H. Boesch, Zürich): Professor Dr. H. Boesch hielt sich vom 16.–21.8.50 im Nationalparke auf, um die Abschlußarbeiten von Herrn J. Domaradzki über die Blockströme zu überprüfen. Im übrigen widmete er sich vor allem der textlichen und graphischen Bearbeitung der Ergebnisse von Herrn J. Domaradzki, da dieser vor allem sprachliche Schwierigkeiten zu überwinden hatte (als ehemaliger polnischer Militärinternierter). Eine kleinere Arbeit über die Blockströme wird im Januarheft 1951 der «Alpen», SAC, erscheinen.

Dr. H. Eugster hielt sich vom 1.–5.8.50 im Nationalpark auf, wo er das Val Cluozza besuchte und ebenfalls seine eigenen Studien über Blockströme weiterführte. Ungünstiges Wetter verhinderte eine ausgedehnte Feldarbeit, doch arbeitete er (dat. 2.8.50) ein Arbeitsprogramm aus, welches folgende Punkte vorsieht: 1. Auftrag an die Eidg. Landes-topographie für 1951 auf Wiederholung der 1946 ausgeführten Flugaufnahmen in Val dell'Aqua und Val Sassa, damit die Veränderungen der Fließwülste, der Blockstromzunge und der Lage einzelner gut erkennbarer großer Blöcke festgestellt werden kann. 2. Diese Aufnahmen könnten auch zu topographischen Aufnahmen ausgewertet werden, worüber seinerzeit Besprechungen mit den HH. Prof. Bäschlin, Dr. Helbling und de Raemy stattfanden. 3. Die Frage der Kombination von Flugaufnahmen zu Serienbildern hat Dr. Eugster mit einem Fachmann, Herrn Ing. Traber, Opt.-Werke Heerbrugg, geprüft. 4. Die Möglichkeit, geoelektrische und seismische Methoden für die Untersuchung des Innern der Blockströme anzuwenden, wurde seinerzeit mit Herrn Dr. Fisch untersucht.

J. Domaradzki hat, ohne Mitarbeiter der WNPK zu sein, mit Be-willigung der Kommission im Parke gearbeitet und seine Arbeiten über die Blockströme abgeschlossen. Sein Manuskript ist inzwischen an Herrn Prof. Handschin zur Begutachtung weitergeleitet worden und dürfte an der Sitzung anfangs 1951 der Kommission vorliegen.

Das neue Arbeitsprogramm wird eine Bearbeitung der Strukturböden vorsehen, wie solche nach Orientierungsbegehungen in sehr verschiedenartiger Ausbildung vor allem im Scheragebiet vorkommen. Ein Bearbeiter für diese Aufgabe kann indessen noch nicht genannt werden.

c) *Botanik* (Bericht von Prof. Dr. W. Vischer, Basel): Nach der Demission von Herrn Dr. W. Lüdi, Anfang 1950, hat Prof. W. Vischer das Präsidium der Subkommission übernommen. Er möchte an dieser

Stelle seinem Vorgänger für alle Mühe und Arbeit während mancher Jahre seinen besten Dank aussprechen. Herr Dr. Lüdi hat eine Zusammenstellung über den derzeitigen Stand der Arbeiten ausgearbeitet, nebst Programmpunkten für die Zukunft.

Der Vorsitzende widmete seine Zeit in erster Linie der Organisation der Arbeit der Mitarbeiter und konnte selbst dieses Jahr nur kurz im Parke weilen. Er traf im Gebiet selbst Herrn Dr. J. Favre, konnte sich aber durch Besuche mit den Herren Campell, Trepp, Stüssy und Lüdi in Verbindung setzen.

Berichte einzelner Mitarbeiter:

Herr Dr. J. Braun-Blanquet hat, z. T. gemeinsam mit Herrn Trepp, das Val Trupchum und Müschauns besucht, dort zahlreiche Assoziationsaufnahmen durchgeführt sowie eine Anzahl floristischer Neufunde gemacht. Neu für Graubünden und die gesamten Ostalpen: *Oxytropis foetida* Vill.; neu fürs Parkgebiet: *Astragalus leontinus* Wulfen.

Herr Oberkreisförster E. Campell hat für das Gebiet der Gemeinde Zernez (Gebiet um Il Fuorn usw.) die Kartierung nahezu vollendet. Die Karte kann demnächst durch Herrn Trepp für die nicht von Wald besiedelten Enklaven ergänzt werden und ist in Bälde publikationsreif.

Herr Dr. J. Favre hat 27 Tage im Gebiet verbracht und, begünstigt durch das Wetter, 356 Arten höherer Pilze gesammelt. Von diesen erwiesen sich bisher 20 Arten als neu für den Nationalpark. Von 37 Arten wurden teils Präparate, teils durch M<sup>me</sup> Favre Aquarelle angefertigt, um später die genaue Bestimmung durchführen zu können. Bis jetzt sind aus dem Parkgebiete 966 Arten höherer Pilze bestimmt.

Herr Dr. E. Frey hat Studien in den Pyrenäen betrieben, um durch Vergleiche die Kenntnis der alpinen Flechtenarten zu vervollständigen.

Herr Dr. G. Huber-Pestalozzi untersuchte früher gesammeltes Material von Planktonalgen.

Herr Dr. W. Lüdi hat während vier Tagen die Kontrolle eines im Jahre 1939 angelegten Vegetationstranssektes im sog. Lavinar der Alp La Schera kontrolliert und zu Ende geführt. Er hat bei Stavel-Chod vor zwei Jahren photographische Aufnahmen der Vegetation verschiedener Objekte gemacht (Bilder im NP-Museum Chur) und dieselben Punkte in diesem Sommer kontrolliert. Während sie im trockenen Herbst 1948 sehr verschieden waren, zeigten Sonn- und Schattenstellen im Herbst 1950 gleiches Aussehen. Dagegen sind andere Veränderungen aufgetreten, deren Ursachen nachzugehen eine Aufgabe wäre.

Herr F. Ochsner weilte 3½ Wochen im Park, führte zahlreiche Exkursionen, besonders in das Silikatgebiet rechts des Inns, aus. Eine Anzahl bisher als selten betrachteter Moose wurden häufig gefunden. Neu für das Parkgebiet: *Thuidium delicatulum* (von Kilias angegeben, von Meylan nicht gefunden); neu für das Unterengadin: *Thuidium recognitum*. Besondere Aufmerksamkeit wurde der soziologischen Zugehörigkeit der Moose erteilt.

Herr B. Stüssy hat die laufenden Kontrollen der Dauerflächen während seines vierwöchigen Aufenthaltes vorgenommen (44 Probeflächen).

Die Kontrollen wurden z. T. durch photographische Aufnahmen ergänzt. Auf Murteras da Stavel-Chod wurde eine neue Fläche provisorisch fixiert, mit dem Zweck, die Veränderungen im Bereich der Waldgrenze an einer stark beweideten Stelle genauer zu erfassen.

Herr Dr. W. Trepp hat mit Herrn Dr. Braun zusammen verschiedene Gebiete begangen, sich über die aufzunehmenden Gesellschaften orientiert und mit der Kartierung im Gebiete der Fuorcla del Botsch und Stavel-Chod begonnen, im Maßstab 1:10 000.

Prof. W. Vischer hat dem Tümpel bei Ova Spin, der 1940 untersucht worden ist, Planktoproben entnommen und festgestellt, daß die während mehrerer Jahre beobachtete dominierende Art, *Raphidonema spiculiforme*, nicht mehr vorhanden ist, vielleicht im Zusammenhang mit Veränderungen der Umgebung.

d) *Zoologie* (Rapport du prof. J.-G. Bær, Neuchâtel): Sept collaborateurs ont séjourné au Parc cet été dont deux nouveaux, MM. Boder et Schifferli, chargés de l'étude des Thysanoptères et de l'écologie ainsi que de la biologie des oiseaux, respectivement. Les principaux résultats obtenus peuvent être résumés comme suit:

*Collemboles*: M. Gisin a poursuivi ses récoltes d'échantillons de sol dans la région du laboratoire au Fuorn. Il a trouvé plusieurs espèces encore jamais signalées en Europe centrale.

*Thysanoptères*: La récolte de ces insectes se fait avec les plantes en fleur que l'on introduit dans des sacs de toile qui sont ensuite examinés, soigneusement, au laboratoire. De cette façon, M. Boder a cueilli 2400 plantes sur lesquelles se trouvaient un millier de Thysanoptères.

*Plécoptères et Ephémères*: Deux espèces de Plécoptères, nouvelles pour le Parc, ont été trouvées par M. Aubert qui a, en outre, découvert deux formes larvaires inconnues jusqu'ici.

*Neuroptères*: Poursuivant ses études antérieures, M. Eglin a récolté 187 spécimens de Neuroptères dont plusieurs ont été capturés autour d'une lumière installée à proximité immédiate du laboratoire au Fuorn.

*Coléoptères*: Deux découvertes particulièrement intéressantes ont été faites par M. Handschin. Un longicorne très rare à la cabane du Cluozza et, au sommet de la Fuorcla Val Sassa, il a été constaté la présence d'une coccinelle boréo-alpine qui n'avait pas été retrouvée depuis 1921 au Parc où elle était, autrefois, très fréquente à l'alpe de La Schera.

*Amphibiens et reptiles*: M. Dottrens n'a pas été favorisé dans ses recherches par le mois de septembre froid et pluvieux qui n'incitait guère les reptiles à se montrer. Un matériel de comparaison de la grenouille rousse a été récolté dans les environs de Scanfs.

*Oiseaux*: M. Schifferli, en compagnie du soussigné, a excursionné pendant cinq jours à travers le Parc afin de se rendre compte de l'ensemble du territoire et de ses abords immédiats. Une cinquantaine d'espèces ont été identifiées. A signaler plus spécialement la rareté du Tarin des aulnes ainsi que celle du Pouillot de Bonelli. La présence du Moineau à tête noire. Passer p. domesticus, a été constatée jusque dans

la vallée de Münster. Beaucoup d'espèces paraissaient avoir déjà quitté la région du Parc; parmi les retardataires, on observe le Martinet noir et le Coucou, ce dernier à l'orée supérieure de la forêt de Tamangur. L'abondance de cônes de mélèzes, arolles et pins, laisse entrevoir une forte augmentation des nichées l'année prochaine.

e) *Nationalparkmuseum* (Bericht von Dr. K. Hägler, Chur): Über den Sammlungszuwachs vom 1. Juli 1939 bis 31. Dezember 1949 orientiert in übersichtlicher Weise der 1950 erschienene Bericht des Bündner Naturhistorischen und Nationalparkmuseums (Seite 24–28 des Sonderabdruckes aus dem Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft Graubündens, 82. Bd., 1950).

Der neue Präsident der Botanischen Subkommission, Professor Dr. W. Vischer, hat im vergangenen Herbst Einblick in das im Museum deponierte botanische Sammlungsmaterial genommen.

Professor Dr. J. de Beaumont, Präsident der WNPK, hat der Schriftenreihe der Kommission die Publikation von Edm. Altherr, «Les Nématodes du Parc national suisse», beigelegt.

Vom Schweiz. Bund für Naturschutz sind folgende Eingänge zu verzeichnen:

1. 7 Exemplare der Publikation von Arnold Pictet «Le Parc national suisse, considéré sous l'angle de la protection de la nature (d'après les recherches personnelles de l'auteur)». Académie royale de Belgique. Classe des sciences mémoires. Deuxième série. Tome XIII.

2. 359 Kopien von Aufnahmen im Nationalpark, die meisten auf Karton, 34 × 26,5 cm, aufgezogen.

3. Auf Ansuchen des Museumsvorstehers an den Präsidenten, Doktor Ch.J. Bernard, die Publikationen des SBN, und zwar Bd. 1–6 der Schweizerischen Naturschutzbücherei, sowie 5 Broschüren zum Kampf gegen das Spölwerk und für die Unantastbarkeit des Nationalparks.

Im Auftrage der Redaktion der Zeitschrift der WNPK, Professor Dr. Ed. Handschin, sind der Bibliothek der Schweiz. Naturforschenden Gesellschaft (Stadt- und Hochschulbibliothek Bern) die Hefte 5, 14 und 15/17 der «Ergebnisse der wissenschaftlichen Untersuchung des Schweizerischen Nationalparks» abgegeben worden.

Durch 8 Bestellungen wurden im Berichtsjahr 11 Hefte von dem in Chur befindlichen Publikationsmaterial der WNPK verkauft.

Das Postscheckkonto Nationalparkmuseum Chur, X 765, zeigt auf den 30. November 1950 den Betrag von Fr. 238.88.

Le président: *J. de Beaumont*

#### 14. Bericht der Kommission für die Stiftung Dr. Joachim de Giacomi

für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Sils 1944, S. 292

Die Kommission hat anlässlich ihrer Budgetsitzung vom Dezember 1950 für 1951 folgende Subventionen gewährt:

*I. Für Forschungen*

1. Herrn PD Dr. Ad. Jayet, Genf, für glazialgeologische Untersuchungen im Gebiete des Großen St. Bernhard (Valsorey) Fr. 300.—.
2. Der Heimatvereinigung des Wiggertales an die Kosten der Ausgrabungen am «Pfahlbau Egolzwil 3», im Wauwiler Moos, Fr. 1500.—.
3. Dem Schweiz. Forschungsinstitut Davos als Beitrag an die Besoldung eines wissenschaftlichen Assistenten Fr. 1500.—.
4. Herrn Dr. G. von Büren für hydrobiologische Untersuchungen am Lobsigensee, Fr. 500.—.

*II. Für Drucklegungen*

5. Der Naturforschenden Gesellschaft des Kantons Glarus an die Druckkosten der Abhandlung <i>E. Messikommer</i> , Algenuntersuchungen im Kanton Glarus	Fr. 1500.—
6. Der Schweiz. Geologischen Kommission an die Druckkosten des 3. Teils der Monographie <i>H. P. Cornelius</i> , Geologie der Err-Julier-Gruppe .....	Fr. 1000.—
7. Der Société d'Entomologie Suisse an die Druckkosten der Abhandlung <i>W. Linsenmaier</i> , Chrysididen der Schweiz .....	Fr. 1500.—
8. Herrn Prof. Dr. H. <i>Huttenlocher</i> , Bern, an die Kosten der Bildbeilagen zur Arbeit «Der Meteorit von Utzenstorf».....	Fr. 600.—
	Total
	<u>Fr. 8400.—</u>

Während des Berichtsjahres und bis zum 28. Januar 1952 gingen folgende Veröffentlichungen ein, deren Druckkosten von uns ganz oder nur zum Teil getragen wurden:

1. *J. Aregger*, Florenelemente und Pflanzenverbreitung im Entlebuch und in den angrenzenden Gebieten von Obwalden. Mitt. Naturf. Ges. Luzern, 16. Bd. 1950.
2. *J. Braun-Blanquet*, Flora raetica advena. Herausgegeben von der Naturf. Ges. Graubündens, Chur 1951. Gleichzeitig in Mitt. Nr. 110 der Station Intern. de Géobotanique Médit. et Alpine, Montpellier.
3. †*H. P. Cornelius*, Geologie der Err-Julier-Gruppe, in: Beitr. zur Geol. Karte d. Schweiz, N. Folge 70, III, Bern 1951.
4. *W. Kolb*, Geschichte des anatomischen Unterrichtes an der Universität zu Basel, 1460–1900. Benno Schwabe & Cie., Basel 1951.
5. *W. Linsenmaier*, Die europäischen Chrysididen (Hymenoptera). Mitt. Schweiz. Entomolog. Ges., Bd. 24, H. 1, Lausanne 1951.
6. *A. Mercier*, De la Science à l'Art et à la Morale. Editions du Griffon. Neuchâtel 1950.
7. *Edw. Messikommer*, Algenuntersuchungen im Kanton Glarus. Mitt. Naturf. Ges. Kt. Glarus, Heft 8, 1951.

8. *H. Schoch-Bodmer und P. Huber*, Das Spitzenwachstum der Bastfasern bei *Linum usitatissimum* und *Linum perenne*. Ber. Schweiz. Bot. Ges., Bd. 61, 1951.

Wie schon 1949, so reichten unsere Mittel leider auch 1950 bei weitem nicht hin, alle Gesuchsteller gebührend zu berücksichtigen. Wir hoffen deshalb auf weitere Zuwendungen hochherziger Spender.

Der Präsident: *J. Cadisch*

**15. Bericht der Kommission für die Hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch**

für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», 1926, I., S. 104

Die Jungfraujoch-Kommission ist im Berichtsjahr nicht zusammengetreten.

Der Präsident: *A. v. Muralt*

**16. Bericht der Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen**

für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», Locarno 1940, S. 356

In ihrer Sitzung vom 2. Dezember 1950 nahm die Kommission die Berichte des Sekretärs und Redaktors über die finanzielle Lage der Abhandlungen und den Stand der Publikationen entgegen.

Band 67 wird im Laufe des Frühjahrs, Band 68 auf Ende Sommer 1951 erscheinen. Zur Drucklegung in Band 69 wurden drei Arbeiten aufgenommen. Weitere Beiträge stehen in Aussicht. i.V.: *S. Schaub*

**17. Bericht der Hydrologischen Kommission**

für das Jahr 1950

Reglement s. «Verhandlungen», 1948, S. 296

Die ordentlichen *Sitzungen* der Kommission fanden am 25. April und am 15. Dezember in Zürich statt. Es wurden folgende Traktanden behandelt: Bericht und Rechnung 1949; Tätigkeitsbericht 1950; Arbeitsplan und Kostenvoranschlag für 1951; Hydrologische Bibliographie 1939 bis 1947; Vermittlung zwischen dem Sekretariat der «Association internationale d'hydrologie scientifique» und den schweizerischen Interessenten für den Kongreß in Brüssel 1951.

*Feldarbeiten:* Die im Jahre 1949 durch Dr. E. Hoeck im Gebiet der Baye de Montreux begonnenen Niederschlagsstudien wurden im Berichtsjahr weitergeführt und teilweise ausgedehnt. Sechs bestehende

Totalisatoren wurden mit hangparalleler Auffangfläche versehen und durch gleichzeitige Niederschlagsmessungen mit hangparalleler Auffangfläche in Bodenhöhe kontrolliert. Von Mitte Juni bis anfangs August konnten in einem eng begrenzten Teilgebiet in 25 Stationen die täglichen Niederschläge gemessen werden. Die verschiedenen Instrumententypen wurden in mehreren Stationen der Verrauxkette miteinander verglichen. Die Untersuchungen führten bisher bereits zu einem Teilerfolg, indem jetzt die Niederschläge im Gebirge mit der gleichen Genauigkeit gemessen werden können wie in den Talstationen. Die verschiedenen Meßapparate zeigen unter sich noch Differenzen bis zu 10 %, deren Ursache noch genauer abzuklären ist. Parallelversuche mit hangparalleler Auffangfläche wurden auch im Wäggital durchgeführt, ferner hat Herr Met. Chr. Thams in der Magadinoebene Messungen des Niederschlages in Bodenhöhe und in 1,50 m Höhe über dem Boden (normale Höhe des Tagessammlers) vorgenommen.

Die im letzten Jahr im Gebiet der Baye de Montreux in Angriff genommenen Vermessungen der Horizontprofile zur Bestimmung der möglichen Sonnenscheindauer wurden im Berichtsjahr auf zehn weitere Stationen mit W- und NW-Exposition ausgedehnt.

Im Maggiagebiet konnte Prof. Dr. Gygax weitere drei große und acht kleine Totalisatoren erstellen. Es besteht die Absicht, ein kleines Teilgebiet der Rovana als eigentliches hydrologisches Studiengebiet auszubauen.

Die Hydrologische Bibliographie 1939–1947, die auch die Literatur über Schnee- und Gletscherforschung umfaßt, konnte durch die Kommission so weit gefördert werden, daß sie voraussichtlich im Sommer 1951 druckreif wird. Die Gletscherkommission der S.N.G. und die Eidgenössische Kommission für Schnee- und Lawinenforschung haben sich in verdankenswerter Weise bereit erklärt, die Druckkosten gemeinsam mit der Hydrologischen Kommission zu tragen.

Das Schweiz. Komitee für die Internationale Union für Geodäsie und Geophysik (Präsident Prof. Dr. Baeschlin) bezeichnete den Sekretär der Hydrologischen Kommission, Dr. E. Hoeck, als schweizerischen Vertreter für die «Association internationale d'hydrologie scientifique» im Hinblick auf den *Kongreß in Brüssel 1951*. Die für diesen Kongreß zu behandelnden Themen und die Vorschriften für die Rapporte wurden den schweizerischen Interessenten zugestellt.

Der Präsident: *E. Meyer-Peter.*

Der Aktuar: *E. Hoeck.*